

Distr.: General
23 December 2003
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الإحصائية

الدورة الخامسة والثلاثون

٢-٥ آذار/مارس ٢٠٠٤

البند ٣ (ز) من جدول الأعمال المؤقت*

الإحصاءات الديمغرافية والاجتماعية: إحصاءات الفقر

تقرير فريق ريو المعني بإحصاءات الفقر

مذكرة من الأمين العام

وفقا لطلب اللجنة الإحصائية في دورتها الرابعة والثلاثين**، يتشرف الأمين العام بأن يحيل تقرير فريق ريو المعني بإحصاءات الفقر. واللجنة مدعوة إلى استعراض برنامج عمل الفريق.

* E/CN.3/2004/1

** انظر الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ٢٠٠٣، الملحق رقم ٤ (E/2003/24)، الفصل الأول، الفرع ألف.



تقرير فريق ريو المعني بإحصاءات الفقر

١ - الغرض

تتمثل الأهداف الرئيسية لفريق ريو المعني بإحصاءات الفقر في الاستفادة من خبرات واهتمامات شتى الأفرقة والمنظمات العاملة في العالم في مجال قياس إحصاءات الفقر وتفسيرها واستخدامها، ولا سيما عند إنجاز هذا العمل بواسطة المكاتب الإحصائية أو بالتعاون الوثيق معها. ومن شأن تحديد المؤشرات والمنهجيات والمصادر الإحصائية المستخدمة إتاحة الفرصة لإعداد وثيقة أو تقارير تتضمن آخر المعلومات فيما يتعلق بمسائل مثل قياسات الفقر والإجراءات الموحدة وأفضل الممارسات. ويمكن في الوقت نفسه تحديد أهم الصعوبات وإقامة تعاون بين الخبراء العاملين في مجال مشاكل ومواضيع مماثلة ومن ثم تحسين نوعية القياسات وصلاحتها. وقد أتاحت الخبرة المكتسبة لفريق ريو أن يشرع في إعداد مجموعة الممارسات الجيدة.

٢ - سنة تنظيم الاجتماع

.١٩٩٦

٣ - المشاركون

البلدان

الأرجنتين وإسبانيا وأستراليا وإندونيسيا وأوروغواي والبرازيل والبرتغال وبوتسوانا وبيرو وبيلاروس وتركيا وجنوب أفريقيا وسويسرا وشيلي وفرنسا وكندا والمكسيك والمملكة المتحدة ونيجيريا والهند وهولندا والولايات المتحدة الأمريكية.

الوكالات والمؤسسات الأخرى

مركز أمريكا اللاتينية للديمقرافيا، واللجنة الاقتصادية لأفريقيا، واللجنة الاقتصادية لأفريقيا، واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية، ومجلس بحوث العلوم الإنسانية، ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية، ومنظمة العمل الدولية، ومعهد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي التابع للأمم المتحدة، وكلية لندن للاقتصاد والعلوم السياسية، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي - باريس ٢١، ومنظمة الصحة للبلدان الأمريكية، ومنظمة الصحة العالمية، ومركز تاونسند لبحوث الفقر الدولية، والبنك الدولي، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، والشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة.

٤ - الاجتماعات

- الاجتماع الأول: سانتياغو، ٧-٩ أيار/مايو ١٩٩٧.
- الاجتماع الثاني: ريو دي جانيرو، ١٣-١٥ أيار/مايو ١٩٩٨.
- الاجتماع الثالث: لشبونة، ٢٢-٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩.
- الاجتماع الرابع: ريو دي جانيرو، ١٥-١٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠١.
- الاجتماع الخامس: ريو دي جانيرو، ١٣-١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢.
- الاجتماع السادس: ريو دي جانيرو، ١٢-١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٣.

٥ - المواضيع التي نُظر فيها

القياسات التي تهدف إلى الحصول على مؤشرات توليفية أو وضع سياسات لتخفيف حدة الفقر؛ والتصنيف التحليلي للمؤشرات التوليفية لإحصاءات الفقر: الفقر المطلق (نهج دراسة خط الفقر والاحتياجات الأساسية غير الملبأة)، والفقر النسبي، والفقر الموضوعي والذاتي؛ وديناميات الفقر؛ والعلاقة بين الفقر والفئات المفاهيمية الأخرى المستخدمة في السياسات الاجتماعية مثل الاستبعاد الاجتماعي، والوهن والحقوق الاجتماعية؛ والنهج المصغر (الأسرة المعيشية والأفراد) لقياسات الفقر المتصلة بسياسة التخفيف من حدة الفقر، والمقارنات الدولية، والاستراتيجيات الدولية للتخفيف من الفقر، وأهدافها ومقاصدها ووسائل تنفيذها، واستراتيجيات تحسين المعلومات. وفي كافة هذه المواضيع، تم بحث ومقارنة المسائل المنهجية والإجرائية المستخدمة على نطاق أوسع ضمن مختلف قياسات الفقر. وتمكن فريق ريو من تحديد ما يلي: (أ) أهم التحديات المنهجية والإحصائية التي يواجهها المشاركون؛ (ب) المصادر الإحصائية، والمفاهيم والتصنيفات المستخدمة في قياسات الفقر؛ (ج) العمل الذي يجري حالياً لتحسين توقيت ونوعية المصادر والتقديرات؛ (د) الخبرات الدولية التي تؤدي إلى ممارسات مشتركة في قياس الفقر؛ (هـ) الاتفاقات المؤسسية التي تيسر مقارنة القياسات في مختلف المناطق؛ (و) استخدام إحصاءات الفقر لرصد السياسات الرامية إلى التخفيف من حدة الفقر على المستوى الدولي (E/CN.3/2002/5).

٦ - النواتج

يمكن الاطلاع على جدول أعمال ووثائق الاجتماعات في موقع فريق ريو على الإنترنت: www.ibge.gov.br/poverty. ونشرت اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي الورقات والتقارير النهائية الصادرة عن الاجتماعات الثلاثة الأولى، ويمكن الرجوع إليها في موقع منشورات

اللجنة على الإنترنت: <http://www.eclac.org/publicaciones/default.asp?idioma=IN> أو [http://www.eclac.org/publicaciones/\(Spanish\)](http://www.eclac.org/publicaciones/(Spanish)) أو في الوثائق التي تحمل الرموز التالية LC/R.1814؛ LC/R.1960؛ و LC/R.1998.

٧ - الأنشطة المخططة

جمع فريق ريو مجموعة كبيرة للغاية من الوثائق التي تعكس الأعمال المنجزة والأعمال التي لا تزال جارية في مجال إحصاءات الفقر. وفي الاجتماع الخامس، وافق الفريق على الشروع في العمل من أجل نشر خلاصة للممارسات الجيدة. وفي اجتماعه السادس، وفي أعقاب عرض نموذجي، قدم المشاركون ورقات حول الممارسات القائمة في ميادين خط الفقر المطلق وخط الفقر النسبي والحصول على الخدمات الأساسية وحيازة رأس المال الأساسي، والاستبعاد الاجتماعي، والحرمان الاجتماعي، والتمكين وغير ذلك من الأبعاد الاجتماعية والسياسية المقترنة بالفقر. ونظرا لما تتسم به الممارسات المتبعة في مجال الصحة والطفولة من سمات خاصة وعلاقتها بالنهج الأخرى، فقد جرى النظر فيها على نحو منفصل. وتم الأخذ بممارسة غير خطية فيما يتعلق بموضوع الفقر الذاتي. وأقيمت عروض بشأن المواضيع الشاملة لعدة جوانب وهي تقدم في شكل توليفي تجربة فريق ريو في مجال ديناميات الفقر والمقارنات الدولية واستراتيجيات المعلومات. ومن ثم فقد تم إنجاز الخطوة الأولى في سبيل إعداد خلاصة الممارسات. وسوف يستعرض تقرير الاجتماع الخطوط العريضة لحالة العمل وتوجد الوثائق ذات الصلة في موقع الفريق على الإنترنت. ومن المبادرات البالغة الأهمية بالنسبة لأنشطة الفريق في المستقبل قرار الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة وضع برنامج عمل لمساعدة مقرر السياسات وأحصائي الإحصاءات في البلدان لتلبية الطلب المتنامي على الإحصاءات المتعلقة بالفقر والمعلومات ذات الصلة من خلال استحداث نظام لقياس الفقر يستجيب للاحتياجات الوطنية والدولية إلى البيانات. ومنذ انعقاد الدورة الرابعة والثلاثين للجنة الإحصائية، قامت الشعبة بالاتصال بفريق ريو واتخذت قرارات من أجل تنسيق جهود الهيئتين (انظر أيضا E/CN.3/2004/8).

٨ - النواتج المستقبلية المتوقعة (تواريخ)

يتولى المعهد البرازيلي للجغرافيا والإحصاءات مسؤولية إعداد تقرير الاجتماع والمقترحات الأولية المتعلقة بالعمل في المستقبل، وذلك بالتعاون الوثيق مع أعضاء فريق ريو. ويدرس المعهد حاليا إمكانية نشر خلاصة الممارسات أو فصولها أو توليفة أولية لمختلف المواضيع التي ناقشها الفريق، إن توافرت الوثائق الكافية. كما يجري استكشاف إمكانية نشر الخلاصة باشتراك مع مشروع الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة. ومن المتوقع أن يقدم المعهد نتائج مشاوراته إلى اللجنة في دورتها الخامسة والثلاثين.

جهات الاتصال:

Eduardo Pereira Nunes, Elisa Cailloux
Brazilian Institute for Geography and Statistics
Av. Franklin Roosevelt, 166 R.J., Andar 10
20021-120 Rio de Janeiro
Brazil
Tel: (55-21) 2142 4503/02/01
Fax: (55-21) 21420893
E-mail: epnunes@ibge.gov.br

Mr. Pedro Sainz
IBGE Consultant
Casilla 179-D, Santiago
Chile
Tel: (56-2) 210 2660
Fax: (56-2) 210 2523
E-mail: psainz@eclac.cl

Juan Carlos Feres
Division of Statistics and Economic Projections
Economic Commission for Latin America and the Caribbean
AV. Dag Hammarskjold s/n, Casilla 179-D
Santiago
Chile
Tel: (56-2) 210 2408
Fax: (56-2) 210 2472
E-mail: jferes@eclac.cl
